

**DRUŽBA ZA AVTOCESTE V REPUBLIKI SLOVENIJI**  
**DARS d.d.**

**DODATEK št. 1**

**k dokumentaciji v zvezi z oddajo javnega naročila**

**za**

**Izdelava natečajne rešitve in projektne dokumentacije IDP, PGD in PZI za most na novi štiripasovni cesti in vzporedni most za pešce in kolesarje čez reko Krko, na 1. in 2. etapi nove prometne povezave med avtocesto A2 Ljubljana–Obrežje pri Novem mestu in priključkom Maline**

**Junij 2017**

*V skladu s členoma 9 in 10 Navodil ponudniku za izdelavo ponudbe podajamo naslednje spremembe dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila:*

**Odgovori na vprašanja ponudnikov:**

Vprašanje 1: A.) Neprimerna referenca za gospodarski subjekt  
V točki 4.2.f je naročnik postavil referenčno zahtevo, da mora ponudnik izkazati, da je v zadnjih 12 letih pred datumom objave javnega naročila izdelal vsaj eno projektno dokumentacijo PGD/PZI za novogradnjo premostitvenega objekta na trasi ceste, celotne dolžine (med krajnima podporama) vsaj 140 m in maksimalnega razpona vsaj 60 metrov.

Takšna zahteva naročnika menimo, da ni skladna z načelom sorazmernosti (8. člen ZJN-3) ter načelom enakopravne obravnave ponudnikov (7. člen ZJN-3), kar bo nedvomno vplivalo na zagotavljanje konkurence med ponudniki (5. člen ZJN-3).

ZJN-3 zahteva, da morajo biti zahteve in pogoji javnega naročnika, sorazmerne predmetu javnega naročanja, predvsem glede izbire, določitve in uporabe pogojev, zahtev in meril, ki morajo biti smiselno povezana s predmetom javnega naročanja. V konkretnem primeru pa je pogoj iz točke 4.2.f postavljen tako, da lahko diskriminira posamezne ponudnike, pri čemer ni objektivno utemeljenega razloga zanj.

Predmet javnega naročila je izdelava projektne dokumentacije za mostova peko Krke in sicer most na HC, ter peš brv. Razpisni dokumentaciji sta priložena IDZ mostu in brvi, ki sta bila izdelana v strokovnih podlagah v postopku priprave DPN. Most na HC ima razpon 80 m in skupno dolžino 298 m. V natečajni nalogi je za premostitvi, v točki 6.7.2 (Usmeritve in priporočila za oblikovanje mostov), ter v točki 7.1.1 (36. člen uredbe o DPN, Ohranjanje narave) podana le zahteva, da se Krka premosti z največ dvema podporama v strugi, ob pogoju, da sta obrežni podpori umaknjeni najmanj 10 m od roba brežine. Navedeno pomeni, da je območje struge v dolžini cca 120 m (100 m struge + 2 x 10 m odmika ob brežinah) možno premostiti z tremi razponi, dolžine recimo 40 m. Referenčne zahteve most za podjetje, OP in OVP pa so sledeče: max. razpon vsaj 60 m, skupna dolžina objekta vsaj 140 m. Smatramo, da ti zahtevi niso prenosorazmerni z ponujenimi rešitvami, saj znaša zahteva za referenčni projekt za max. razpon 150% dejansko projektiranega (zahtevano 60 m, možni razpon ca 40 m), pri skupni dolžini objekta pa le slabih 50 % dejansko projektiranega (zahtevano 140 m, skupna dolžina po predloženi rešitvi pa 298 m). Pogoj za max. referenčni razpon je pretiran in s tem nesorazmeren zato, ker de facto omejuje konkurenco potencialnih ponudnikov, pogoj za skupno dolžino pa premil. Pri tem dodajamo, da je bil v Sloveniji v zadnjih 12 letih (to je namreč referenčno obdobje) sprojektiran in zgrajen le 1 premostitveni objekt z razponom nad 60 m in skupno dolžino nad 140 m, in sicer konkretno z razponom 110 m ter skupne dolžine 370 m. To pomeni, da je naročnik s postavitvijo tako velikega razpona postavil zahtevo za sodelovanje v postopku javnega naročanja tako visoko, da je ponudniki, ki na trgu ponujajo storitve priprave projektne dokumentacije, dejansko ne morejo izpolniti. Pri tem je potrebno poudariti, da za postavitev takšne zahteve strokovno gledano ni mogoče najti nobenega objektivno utemeljenega razloga, ki mora biti podan kot predpogoj za omejevanje konkurence ponudnikov in

načela sorazmernosti. Še posebej v povezavi z zahtevo naročnika v točki 4.2.e, v kateri je naročnik določil, da mora imeti ponudnik vsakoletni čisti prihodek od prodaje v letih 2014 - 2016 v višini 350.000 EUR, kar je skladno z vrednostjo samega javnega naročila. Takšno zahtevo namreč izpolnjuje večje število potencialnih ponudnikov na trgu v Sloveniji, ki bi na tej podlagi imeli možnost sodelovati. Naročnik je namreč pri oblikovanju zahtev dolžan upoštevati tudi dejanske razmere na trgu in torej izhajati tudi iz stanja na trgu. Tega pa naročnik ni upošteval. Da pa je navedeno pomembno izhaja iz dejstva, da je naročnik relevanten trg omejil bolj kot ne na Slovenijo, izhaja tudi iz zahteve naročnika za odgovornega vodjo projekta, ki mora imeti poleg enake reference kot jo mora izpolnjevati gospodarski subjekt, tudi državljanstvo Slovenije oziroma znanje slovenskega jezika z zahtevano stopnjo B2. V praksi to dejansko pomeni, da je odgovorni vodja projekta oseba, katere delo je omejeno na Slovenijo, saj verjetnost, da bodo tuji OVP-ji imeli znanje slovenskega jezika za B2 izjemno majhno, če ne celo nerealno pričakovanje.

S tem pa je naročnik dejansko izvedel diskriminacijo ponudnikov. Naročnik se je namreč z referenčnimi pogoji zavaroval tako, da je v okviru meril kot enega izmed ponderjev določil tudi točkovanje reference odgovornega vodje projekta z 2-10 točk glede na maksimalen razpon premostitvenega objekta od 60 m, do več kot 100 m (tč. 12.2.22 Navodil za pripravo ponudbe). Glede na to, da je naročnik pripravil predmetno naročilo kot nadaljevanje natečajnega postopka, bi moralo biti naročniku v interesu dobiti čim več idejnih rešitev več strokovnjakov, torej ustvariti pogoje za čim večjo konkurenčnost, ne pa le to zapirati na način kršitve oziroma omejevanja načela sorazmernosti.

Glede na vse navedeno tako predlagamo, da se kot primerna pogoja za referenčne PGD in/ali PZI projekte namesto celotne dolžine premostitvenega objekta vsaj 140 m ter maksimalnega razpona vsaj 60 m v točkah 4.2.f (za ponudnika) in 4.2.g (za odgovornega projektanta in odgovornega vodjo projekta), kot pogoja določi celotna dolžina premostitvenega objekta vsaj 250 m ter maksimalnega razpona vsaj 35 m.

Obveščamo vas, da naše vprašanje oz. poziv k spremembi razpisne dokumentacije štejte kot opozorilo k očitani kršitvi skladno s 5. odstavkom 5. člena ZPVPJN in vas obveščamo, da bomo, v kolikor do spremembe v tem delu ne bo prišlo, primorani vložiti zahtevek za revizijo.

#### B) Nezakonito merilo v tč. 12.2.2

Naročnik je z določitvijo meril za ocenitev in izbiro ponudbe (v točki 12.2.2 v Poglavju 1 – Navodila ponudniku za izdelavo ponudbe) glede točkovanja referenc za odgovornega projektanta (OP) merilo določil v nasprotju z načelom sorazmernosti. Državna revizijska komisija je že v več odločitvah zapisala, da morajo biti merila postavljena objektivno in sorazmerno povezana s predmetom javnega naročanja. To pomeni, da mora biti merilo komercialne narave in povezano s konkretno ponudbo oz. izvedbo javnega naročila, ne pa z osebnimi lastnostmi ponudnika (tako DKOM v sklepu št. 018-164/2014). Točkovanje daljših razponov od predvidenih pri tem projektu (celo nad 100 m) ni merilo, ki bi bilo smiselno in objektivno povezano s predmetom javnega naročila, zato se utemeljeno postavlja vprašanje, zakaj bi ponudnik, ki predloži referenco za razpon daljši od 100 m prejel več točk, v čem je on bolj

usposobljen za izvedbo predmeta javnega naročila kot tisti, ki je predložil referenco z krajšim razponom. Glede na navedeno predlagamo, da naročnik v kolikor želi reference vključiti med merila, kar je že samo po sebi glede na prakso DKOm lahko sporno, po vzoru objavljenih razpisov na cestnem omrežju v zadnjem letu, dodatno točkuje reference z relevantnimi razponi (nad 35 m) ob relevantni skupni dolžini premostitvenega objekta nad 250 m.

Obveščamo vas, da naše vprašanje oz. poziv k spremembi razpisne dokumentacije štejte kot opozorilo k očitani kršitvi skladno s 5. odstavkom 5. člena ZPVPJN in vas obveščamo, da bomo, v kolikor do spremembe v tem delu ne bo prišlo, primorani vložiti zahtevek za revizijo.

Odgovor: AD1: IDZ mostov, ki je bila izdelana v okviru strokovnih podlag za pripravo državnega prostorskega načrta ni sestavni del razpisne dokumentacije. V natečajni nalogi je podan Informativni prikaz prečnega in vzdolžnega prereza in navedeno, da prikaz ni obvezujoče izhodišče za natečajne rešitve.

Namen projektne natečaja je izbrati najustreznejšo rešitev, zato idejna zasnova mostu ni določena. Obvezno izhodišče za izdelavo natečajne rešitve je Uredba o DPN, ki pa razponov in konstrukcijskih zasnov ne določa. Razponi so lahko od min. 40 m (kot je v vprašanju 1 izračunano na podlagi strokovnih podlag za DPN) in več.

Naročnik v nadaljevanju dodatka podaja spremembo referenčne zahteve za ponudnika iz podčlena 4.2 (f) Navodil in referenčne zahteve za odgovornega projektanta načrta gradbenih konstrukcij – premostitveni objekt in odgovornega vodja projekta iz podčlena 4.2 (g) Navodil.

Zahteva po znanju slovenskega jezika je podana za odgovornega vodjo projekta. Za odgovornega projektanta načrta gradbenih konstrukcij – premostitveni objekt znanje slovenskega jezika naročnik ni zahteval. Zahteva po znanju slovenskega jezika ni določena z namenom diskriminacije, pač pa je povezana z izvajanjem predmeta javnega naročila. Naloga odgovornega vodje projekta med drugim vključuje tudi hitro, učinkovito in neposredno komunikacijo v slovenskem jeziku z naročnikom in ostalimi deležniki, kot so: soglasodajalci, upravni organi v fazi izdajanja gradbenega dovoljenja in okoljevarstvenega soglasja, lastniki zemljišč, recenzenti, revidenti, ipd.... Poleg navedenega je vsa predhodno izdelana projektna in prostorska planska dokumentacija v slovenskem jeziku in jo je potrebno proučiti in uporabiti v njenem izvirniku, saj se s prevodi povečuje tveganje za nastanek napak in neusklajenost projektnih rešitev.

Stopnja znanja slovenskega jezika na ravni B2 ni pretirana, saj gre za potreben nivo znanja le za kader, ki bo moral tekom izvajanja predmetnega naročila neposredno sodelovati in komunicirati z deležniki in s projektantom trase hitre ceste.

AD2:

Naročnik merila za vrednotenje ponudb - reference odgovornega projektanta načrta gradbenih konstrukcij – premostitveni objekt - ne bo spreminjal. Merilo je sorazmerno s predmetom naročila in z njim vsebinsko povezano. Večji razpon med podporami definira tudi konstrukcijsko zahtevnejšo zasnovo in s tem povezano tehnologijo gradnje. Glede na to, da razponi v natečajni nalogi niso določeni, ti lahko dosegajo vse razpone navedene v merilu in tudi minimalni razpon naveden v pogoju za ponudnika. Merilo je vezano na zahtevnost in tehnologijo gradnje, v merilu pa so vrednotene le reference odgovornega projektanta načrta gradbenih konstrukcij – premostitveni objekt.

Vprašanje 2: V Sloveniji sta samo dva projektanta s temi referencami. Ali je lahko odgovorni projektant tujec z referencami in pod kakšnimi pogoji se natečaja lahko udeleži tuje projektivno podjetje?

Odgovor: Tuje podjetje se lahko udeleži natečaja pod enakimi pogoji kot domače podjetje. Ponudnik mora zagotoviti izpolnjevanje pogojev in ostalih zahtev naročnika, kot izhajajo iz objavljene dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila, ne glede na to ali v ekipi strokovnjakov sodelujejo domače ali tuje osebe.

Vprašanje 3: Razpisna dokumentacija navaja "Avtor v sestavi natečajnika (arhitekt, krajinski arhitekt) lahko..."

Gre za inženirski objekt, kjer je odločilna vloga projektanta gradbenih konstrukcij, kar potrjuje tudi zahtevan nabor referenc. Zato menimo, da je smiselno, da se med avtorje natečajne rešitve vključi tudi projektante gradbenih konstrukcij.

Ali je projektant gradbenih konstrukcij lahko avtor v sestavi natečajnika?

Odgovor: Projektant gradbenih konstrukcij lahko nastopa kot avtor v sestavi natečajnika - ponudnika.

Vprašanje 4: Zahteve glede referenc za odgovornega projektanta načrta gradbenih konstrukcij ter odgovornega vodjo projekta so razmeroma stroge, saj so običajno razponi mostov med 30 m in 40 m. Glede na to je v Sloveniji število projektantov in birojev z ustreznimi referencami malo, torej se ob sedanjih pogojih lahko pričakuje zgolj omejeno število natečajnih rešitev, kar zagotovo zmanjšuje kvalitativni nabor.

Da se razširi krog potencialnih kandidatov ter s tem omogoči večji nabor kvalitetnih rešitev, predlagamo, da se zahteva glede maksimalnega razpona glasi "vsaj 35 m".

Odgovor: Naročnik je v okviru odgovora na vprašanje 1 podal spremembo referenčne zahteve za odgovornega projektanta načrta gradbenih konstrukcij – premostitveni objekt in odgovornega vodja projekta iz podčlena 4.2 (g) Navodil.

## **Spremembe dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila:**

### **Poglavje 1 – Navodila ponudniku za izdelavo ponudbe**

Podčlen 4.2 (f) se spremeni tako, da glasi:

»Ponudnik mora izkazati, da je v zadnjih 12 (dvanajstih) letih pred datumom objave predmetnega javnega naročila izdelal vsaj eno projektno dokumentacijo PGD in/ali PZI dokumentacije za novogradnjo premostitvenega objekta na trasi ceste, celotne dolžine (med krajnima podporama) vsaj 140 m in maksimalnega razpona vsaj 40 m. Kot izdelano projektno dokumentacijo faze PGD oz. PZI bo naročnik štel dokumentacijo, potrjeno s strani revidenta, recenzenta. V primeru, da projektna dokumentacija faze PGD oz. PZI ni bila revidirana ali recenzirana bo naročnik kot izdelano dokumentacijo faze PGD oz. PZI štel potrdilo naročnika o prevzemu končne dokumentacije faze PGD oz. PZI.

DOKAZILO: ESPD obrazec in potrdila naročnikov za navedena referenčna dela.

Potrdilo naročnika naj bo pripravljeno na obrazcu, ki je podan v Poglavju 10 - Sposobnost kot PRILOGA št. 1. V kolikor potrdilo ne bo izdano na navedenem obrazcu, mora vsebina priloženega potrdila vsebovati vse podatke, kot so opredeljeni v PRILOGI št. 1.

Naročnik si pridržuje pravico, da za posamezno referenčno delo zahteva še dodatna dokazila.«

V podčlenu 4.2 (g) se spremenijo referenčne zahteve za odgovornega projektanta načrta gradbenih konstrukcij – premostitveni objekt in odgovornega vodja projekta in sicer:

Zap. št.	Strokovni kader, ki bo sodeloval pri izvedbi predmetnega naročila	stroka	MIN ŠT. STROKOV -NJAKOV	ZAHTEVANE REFERENCE
1	odgovorni projektant načrta gradbenih konstrukcij – premostitveni objekt	gradbena	1	V zadnjih 12 (dvanajstih) letih pred objavo predmetnega naročila ima vsaj eno referenco kot odgovorni projektant načrta gradbenih konstrukcij PGD in/ali PZI dokumentacije za novogradnjo premostitvenega objekta na trasi ceste, celotne dolžine (med krajnima podporama) vsaj 140 m in maksimalnega razpona vsaj 40 m.
2	odgovorni vodja projekta	gradbena	1	V zadnjih 12 (dvanajstih) letih pred objavo predmetnega naročila ima vsaj eno referenco kot odgovorni vodja projekta PGD in/ali PZI dokumentacije za novogradnjo premostitvenega objekta na trasi ceste, celotne dolžine (med krajnima podporama) vsaj 140 m in maksimalnega razpona vsaj 40 m.  Imeti znanje slovenskega jezika, najmanj stopnje B2

Podčlen 12. 2. 2 - Merilo za ocenitev in izbiro ponudbe se v delu referenc odgovornega projektanta načrta gradbenih konstrukcij – premostitveni objekt spremeni tako, da glasi:

<p><b>Reference odgovornega projektanta načrta gradbenih konstrukcij – premostitveni objekt</b></p> <p>V okviru tega merila se dodelijo točke za odgovornega projektanta načrta gradbenih konstrukcij – premostitveni objekt, v kolikor njegova referenca izpolnjuje dodatni pogoj glede maksimalnega razpona premostitvenega objekta kot sledi:</p> <p>V zadnjih 12 (dvanajstih) letih pred objavo predmetnega naročila ima vsaj eno referenco kot odgovorni projektant načrta gradbenih konstrukcij PGD in/ali PZI dokumentacije za novogradnjo premostitvenega objekta na trasi ceste, celotne dolžine (med krajnima podporama) vsaj 140 m in maksimalnega razpona:</p> <table> <tr> <td><b>več kot 40 m do vključno 50 m</b></td> <td><b>- 2 točki</b></td> </tr> <tr> <td><b>več kot 50 m do vključno 60 m</b></td> <td><b>- 4 točke</b></td> </tr> <tr> <td><b>več kot 60 m do vključno 70 m</b></td> <td><b>- 6 točk</b></td> </tr> <tr> <td><b>več kot 70 m do vključno 80 m</b></td> <td><b>- 8 točk</b></td> </tr> <tr> <td><b>več kot 80 m</b></td> <td><b>- 10 točk</b></td> </tr> </table> <p>Ocenjevanje referenčnega dela po tem merilu bo naročnik izvedel na podlagi referenčnega dela, navedenega v obrazcu 4.2 (g) Navodil in potrdila naročnika, iz katerega je razvidno, da je navedeni kader opravljal delo, ki ga navaja v seznamu (iz referenčnega potrdila mora biti jasno razviden maksimalni razpon objekta).</p> <p>Naročnik si pridržuje pravico, da za navedeno referenčno delo naknadno zahteva dodatna dokazila.</p>	<b>več kot 40 m do vključno 50 m</b>	<b>- 2 točki</b>	<b>več kot 50 m do vključno 60 m</b>	<b>- 4 točke</b>	<b>več kot 60 m do vključno 70 m</b>	<b>- 6 točk</b>	<b>več kot 70 m do vključno 80 m</b>	<b>- 8 točk</b>	<b>več kot 80 m</b>	<b>- 10 točk</b>	<p><b>Točke</b></p> <p><b>REFERENCE</b></p> <p><i>0 – 10</i></p>
<b>več kot 40 m do vključno 50 m</b>	<b>- 2 točki</b>										
<b>več kot 50 m do vključno 60 m</b>	<b>- 4 točke</b>										
<b>več kot 60 m do vključno 70 m</b>	<b>- 6 točk</b>										
<b>več kot 70 m do vključno 80 m</b>	<b>- 8 točk</b>										
<b>več kot 80 m</b>	<b>- 10 točk</b>										